

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

第壹萬零九百八十一號

光緒廿八年壬寅十一月十三日

鋪環 自製
 輪法蘭
 車上海
 湖筆專
 印唐字
 坊後
 街
 二六

告白
口街行
臨是幸
壬寅年
十一月
初九日
本庄主人全訂

華意
油
光緒廿五年歲次
己亥四月廿四日
參茸寧神

香港 太和堂黃祥華謹啓

發售 乙未年 七月初一日

利地架洋行謹啓

此報在香 港靈威頓街 華字日報館 陳煥文刊印

現在趙大佐受命並派張雲龍與劉毅分赴各縣
不日可到○各省亂後凡遇教案更形棘手山西護撫中趙丞有鑑
於是乃通飭各府州署內設立教案更形派府州官爲總辦再在各
州縣中選舉幹員爲會辦凡遇重要教案詳局核辦該府州三年內
無留積教案總會辦分別保獎至會辦訊結一案准記大功一次連
結數次從優保獎小案則仍由州縣自理云

而居養氣之上其行極屈其居極高收之最難或再練數年乃得妙用云云若止則不知其何益也抑各名一藝也嘗聞諸哲學家云地球日縮人類日增將必有天然植產不足以養人之一日然人類進化今正無有已時將來亦必有人絕生產之時而免死亡之一日既息乎天演之機亦不受乎天然之禍汰不啻所謂神仙者到此方稱爲人類進化之極點也今所言俄醫之技似可以分造化之權而英醫者又更似高出一頭然而西報之言果確乎天然淘汰之免果漸顯現乎究亦歸於天演有非人所能處也

蜘蛛捕蠅恃其絲網也常也末嘗見蠅反能噬蛛者然天下之大物類之奇何得謂無南美洲巴西國有一種蠅其尾挾則若蜂然形之大小色之純駁皆與

脚氣藥品 脚氣之患不善治則易於垂危有甘
之人服食而愈所謂有是症即有是藥者洵不誣
爭逐其利今彼此商安立有條款將來印度糖
十八號藤店失慎水龍至時該店已不可施救
銀行於前月二十三號有某西人突然而入奪
纏匪以陷頭擊傷司閹得以脫出門外乃駕馬車
及其處見有一人坐一馬車內意是伺候其人者
一并拘去如知坐車之人曾備於該銀行亦是一
○還儲返國 還羅儲子遊歷歐美茲從美法
言謂俄日不免啓衅且爲時不遠云又有印人公

甲在南洋羣島地方
也○維持糖務 歐
不至損壞也○火鑪
能保護其鄰免遭被
二箱而約值銀十
疾馳而去沿途數易
差進入林中將匪
之兄弟行也又悉該
行往返邇約本月十號
在高麗行查木浦等處

尋出有一種藥品施治此症屢經患此症
洲各國糖商擬聯合公司與英印度之糖
夜鳴 十二早一點半鐘西營盤四百五
累而巳○奪銀行錢 八打威埠之渣華
餘萬元當時司閹之人聞警攔截與匪糾
馬車捕差跟蹤追趕該匪逃入叢林差追
擊至於重傷方可拘拿并將其坐車之人
匪髮差皆是僞飾以掩蔽其廬山面目也
儘可抵日本○高麗消息 高麗各處
并細察俄人在高麗所得之利權

府案工務署驗屋罷辦地厘王某起屋有干例禁以其所用磚坭皆劣牆壁內空地甚又不遵依格式太守判罰自元○初三日巡警盤三百五十六號軍器店所存之軍火未
有報單被控於案判將軍器充公并罰二百五十元被告律師稟請翻案再審據稱充公軍器已值銀五千元請將罰欸二百五十元從輕薄罰太守於初三日提訊准予薄罰一元

海而成若鹽之用亦只以之調和食品而已無所謂石鹽更無用鹽而出於鹽性之外者非洲之亞比絲國則竟有以鹽爲國寶斯其俗之奇而又奇誠新聞矣其國僻處非南牛聚不甚多土俗雖不甚暴野而文明禮化亦未及其地去海窺遠食鹽甚艱惟非洲中固有石鹽礦而彼國得之仍不易也故俗以石鹽爲無上之品作布貨焉其制製鹽爲方式長約十寸濶約二寸半此爲上品其下者則以西人用過之鎗彈亮大約一彈亮如中國之一文西國之一仙畧大者則如當十當百半

圓一圓之用也。至若鹽條亦有高下之別。其晶明朗徹毫無殘缺扣之鏗然鳴者爲上。可易彈壳千枚。次則易二三百枚不等。由其人意悅無定制也。其風俗以得鹽條之多寡優劣爲輕重。有貧不能置其一者。則不齒於僑類。故國人每出必挾鹽於懷。遇師友於途。則彼此出鹽互一無摩便爲慇懃之禮。倘遇所尊必愛。則以鹽一抹其唇。尊者亦還之。謂之最恭敬。觀君亦然。其君則但受之而不還耳。然其俗如此。則其政治有可知。故國人懷鹽出者。每被劫於途。兇戾之性發於自然。意在鹽。必先殺人而後取。是以懷鹽又必懷利刃。以自護。於是殺人之事。幾無日無之。遇劫則彼必有一死盡。其國法賊能取人人能殺賊。皆無所問。意謂殺人之所有。而不能自保。則此人無用。可知。而人至爲賊事。王殺亦其富也。故無庸爲之治理。云此等例意。可謂奇。而未有其推鹽之用。亦奇。而未有誠新聞矣。又聞彼處人雖暴而平居頗講究一讓字。不無一寸之長。云然則一沾文明之化。則可革其陋矣。

督陶官保聯文
是議論家亦慷慨
士數千職權皆割
科催公抗章無異
語 平漢回隙處
新舊端四十年官
書治譜系人遺愛
在中庸 閩中郎
燿焚救閩拜稿

雷 報 譯 錄

總督魏午帥調補之故因張香帥
繁且經費支絀又與袁慰帥感往
勞電云英德兩國駐雲尼蘇拿
害若再堅執自是惟有以兵戎
臣已離該處至刺加利乘船回
罷工各國船人場亦不爲之仰
應如漁人木工麵飽人屠人經
理此事已授意提督盧飛亞邀
派員往查星架坡改用金錢一

金州九輪船於西歷一千九百零一

部意見不洽云○勞打電音
使臣於禮拜日已悲哀的哭敦
見而已○又續電云英德兩使
國○法國馬賽兒船塢工人聯合
其修葺又聞各行工人亦起而聲
罷工○法樞密大臣已竭力辦
案各行東及工目會商調處○英
部其報章尚未刊出

仁火燭保險有限公司
洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧
貨物無視融稅駕之慮所有保險章程均
照英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司總
寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰
祈留意不勝欣幸特此佈聞
光緒廿七年 五月 十六日 三智
安公司告白
司理人陳說嚴謹啟
先生醫理湛深經驗精細
新治男婦小兒內外科風
致錫鐵器水喉銅喉花瘡

華商公局告白

極爲有礙商務亟須設法維持
曾經本日本在公局會議惜是
日到議者寥寥特展期本月十
四日下午兩點半鐘齊集本公
局籌商請本公司同人屆
時賣局面商幸勿吝玉是爲
切要

壬寅年十一月初五日
華商公局謹啟

新架坡埠抵港凡有付貨在此
載紙到本公司加簽至船上起
三日下午四點鐘以前船上貨
司則將各貨起至九龍貨倉觀
用等項貨主自理本公司未嘗
能星架坡兩埠附來者更宜即
將其貨起上倉所有費用與保
特此聲明以免後論
壬寅年 十一月十二日

啟者神恩日開
 貨限至十一月十
 物仍未起清本公
 貯或有意外及費
 保險其貨係由庇
 日由船起清否則
 險均歸貨主自理
 此佈
 舊沙官公司啟

貨物水險賠償
敝社議定噶上海楊子保險公司黑
臣君爲公正人所有賠償貨物水漬
貨 各客如有此等情事須速向該
司索賠日期限至西歷一千九百零
年十二月三十一號爲止如逾期一
不理特此週知祈勿自悞
一千九百零二年 十二月 八號
日本郵船會社廣

有明牙科
憑能以電氣脫牙
鑲牙精妙妥適現
由美來港寓皇后
大道中門牌五十
九號二樓
光緒廿八年
十月十二日
然天

爲中外紳商相約如有
症屢醫不效者請嘗試端
自知著手皆春矣 館有
天然新輪出售醫學星學
元每部一毫○現寓上環新
廣義洋燈店二樓○即杏
花樓左隣第六間 羅
壬寅孟秋 中環成龍啟

榮 瓦面鐵生鐵純鋼等件
及起造物料工鐵工鐵
發客價甚相宜請移
玉至中環利源西街
廿八號面議是荷
庚子三月廿二日
羅贊朝謹啟

銅

鐵 羅贊朝謹啟

粵者李胡氏向在羊城博濟醫局衆受聘

陳其
憐卑
投之
罷倫
片勻
相環
者什
孩

告

奉本衙門命 諭域多利
宇未鄉按例灑潔及灑掃
歷本年十二月三十一日
衙門正在盡力整頓潔淨
宇子上限之期已滿仍未
告各宜凜遵切切特

一千九百零二年 十

計開西

香港西截枕至馬裡

亞城西截各業主知悉凡爾等屋
灰水者茲再申明內期所限至西
即須壹律整潔灑掃妥當現因本
各處地方以除瘟疫如有爾等屋
掃灑灑掃則本衙門定必嚴行控
二月 初 壹 日 諭

截界址
信街及東街之西爲界

堂慎黃鋪老

自瀾各症丸藥
創自道光辛卯迄今七十二載專家秘製
得法兼能開胃扶元花柳輕重症均萬發
外惟近多假本堂扶元藥膠名目射利誤
鑄佛山北勝街○省城打銅街○香港中
主人兼工書筆力蒼雄觀招牌便知同人
扁尺字
二元
名印
一
條幅聯元半
員○團摺扇壹元○

不瀉不墜
萬中久馳
八所細認
環串利街
爲訂筆潤
充潤後墨
親朋八折

瑞記

威治
火燭
燕梳
告白

如蒙惠顧請祈
商成移玉至舊
十八號本分局
可價甚相宜此佈

光緒廿七年
九月廿八日
架刺威治燕梳
鄭和

啓者本公司
一萬磅見

伊面 且街 巖亦 且申 理人 謹啓

法接生

牛嬰兒王友經緣四年深明妙術後鄉
約翰醫生賴姑娘醫師同給符書准出過
世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往
理無不穩安皆蒙讚賞若遇逆產難生口
醫藥器具定即檢齊携至可保大小無虞
氏心本欲濟人凡求接生請到大館口
李治道門牌第十四號三樓 法且申
光緒廿七年正月廿三日 李胡氏謹啓

本號前在西街遷往利源街
街現有新到各款花金邊士

咳嗽 弱致 罷倫 片在 咳愈 且能 代售

貴重 其寫字樓內將上摩羅廟
田土廳註冊名爲內地
分第一段及內地段第
第一段照政府于一千八
日所給發地契有九百九
細及投賣章程請閱本
一千九百零二年

月十八日下午三點鐘在
道第六號屋出投該業在
第五百八十五號昔臣A
六百零四號昔臣B分段
百五十九年十二月十四
十九年期如欲知該地詳
師或拍賣人藍勿便知
二月十一號 四廿四
律師伊尹氏夏士頓啓

因生意不前願將舖底
招牌全盤頂與溫日新
月十二日交易清楚
新堂搬遷開張所有
賬項限期三日內聲
理與承頂人無涉此
佈
光緒八廿年 十一月 溫

卓車戶位
傢私貨物
堂承受於
後任由溫
到會項揭
係歸舊人
三和
初九日
新堂謹啟

租 告 白

至今欠租五個月此項
銀必要承頂人清租去
交易清楚然後可能換
傢私貨物等件特先聲
以免後論

光緒廿八年二月十
寓港威靈頓街一二
十八號三樓譚陳

租能遷明第廿六日啓

洋行
鐵街
及洋面船貨
八萬元專保
失慎賠貨快
願請至鐵街
榮店號二樓瑞記
北行街萬昌
對面此佈
燕梳二樓
庚子年元月

上各屋宇餘皆收
 無火燭意外之虞倘有
 違規矩妄蓄 賭專光
 人名希利街門牌十二
 分局郭翼之翕成至南
 區陳占雲會面商均妥
 十五日瑞記洋行謹啟

昌號
 五色玻璃柳條厚玻璃厚
 光白玻璃磨砂玻璃片接
 洋字招牌按做上門介厚
 玻璃各貨價錢甚相宜
 客光顧請到面議
 光緒廿八年 五月十四日 萬昌號啟

11

100

100

100

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

陳李濟案 杏和堂陳李濟爲粵省蠟九店之巨擘惟開股已二百餘年陳李兩族股東子孫日衆良歹不齊支用日繁入不敷出近十年來由監生陳佩容經理欠債疊疊幾至不可收拾前數年招得潘允成堂愿出鉅資填還公債暫將該店生意憑按與允成堂經理詎潘接辦以來查有該店揭欠黃蘭生等本息銀共九萬餘兩而該店守業處及潘允成堂均不肯認還以至滋訟端當經南番兩縣會同傳集案內一千人等到堂秉公判斷惟允成守業兩堂均愿招人承頂以還此債并迭據陳佩容堅稱欠公債三十四萬其餘私債歸各人自理即由陳佩容等具結遞斷在案隨據商人梁汝湘愿出銀五十萬頂受經兩縣撫情准稟大憲在案而陳佩容等謂該三堂約計用過六十九萬兩除餘梁汝湘出銀五十萬兩此外無從歸着故不愿將該店頂受等情赴兩縣暨各大憲衙門呈稟昨由督憲德制軍批示云查此案前據南番兩縣稟稱該陳李濟蠟九店揭欠黃蘭生銀九萬餘兩守業允成兩堂互相推諉經縣斷令另招新股先填還黃蘭生等借款

稟香屬沙匪勾串外屬港澳等處匪徒乘機蠢動大肆猖獗等情仰廣東緝捕總局移行該營縣酌察情形會同實力防剿並候咨會水師提督嚴飭水陸各營一體認真查緝以靖地方云○外人干預 日前英領事致函粵督謂草蕘行致公堂在東莞採買蕘草僱船載運來省屢被劫掠查海盜披猖實爲商途之患務請嚴飭整頓追緝嚴辦倘英商因此貨期有阻而致虧缺應爲疎於防範及捕務廢弛各地方官是問難免照請責令賠償云粵督因此札飭東莞縣設法緝追在案現東莞縣具稟大吏謂該縣屬沿海洋面百餘里必須輪船快艇方能防範請嚴飭水師輪扒各船一體認真巡緝以期有濟云

廣東省督羅受之風最盛蓋鎗督多有舍已謀人無以名之名之雇役他省所無爲大腹賈爲足穀翁之子生尙伊唔口猶乳臭未歷學

有某商應曰此事名爲情恩報效實則勒抽釐金若朝廷加稅裁釐之事行朝廷加一稅黃鎮軍又加一厘是厘上加稅矣厘金可裁報效不可裁是稅加而釐仍在矣鎮軍何必巧立此美名而使吾輩受此實禍也某董理遂言曰爾等若肯遵抽倘後日朝廷之厘裁撤則鎮軍之厘亦當裁撤云云又近日黃鎮軍勒令各棉紗行自六月初一起所有入口棉紗盡印認繳每件照厘銀三錢現暗酌作七成折算諸商尙在觀望噫若鎮軍者可謂有其名無其實矣若某商者可謂循

論廣東板寮之風俗
校不辨之無荷肯稍解其腰纏多即及千少或數百雇名鎗手登場戰而勝者十之六七既戰勝後以千餘金交換一秀才數千金交換一舉人而一生之利祿榮耀幸
福皆屬焉故廣東人之僱鎗手又有如文明國之議戰必全局構定如何支出如何收入有利無損然後始下京的突敦奮也況此惡潮於是廣東之文人遂群認為利
藪往者出於疲癯之老悖而今乃播於青年往者出於鮮恥之陋儒而今乃及乎商賈爭區區之動產而甘心鬻身為人子為人弟為人代役之牛馬視奴隸之程度有
相去幾何則其道德心之全已灰沒已大哀矣況常有輕生命於鴻毛如今年赴汴鄉試廣東凡三百人有二百五十餘人皆請槍買車輪馬藉南人北轍頻死數四又
有陷身名於刑戮如某學使凡獲鎗手必責令罰跪半日復加以杖臂者嗚呼越泉一掬之水飲而狂者千人毒龍一滴之涎陷其禍者數世吾社會何罪吾團體何罪
而罹此地獄之現報哉雖然斯賓塞爾有言曰人之生存為今日之一大問題泰西之精言教育者必曰實業教育有司馬溫公每見弟子輒問何以營生若吾文人之團
體則無賴也敗類也流氓也如趙郭卿之賣餅市上沈麟士之織簾讀書近世哲學大儒德留斯格的之造鞋力食凡此操作勞動之業必不肯為況復因於習慣社會
奢侈之風甲絕他省彼無賴彼敗類彼流氓之日日梁肉滿廚妻妾列屋無限之需要無限之供給將胡所取求也耐半日一日之勞苦享長年之樂利尤不肖者淫於
飲博流連於聲妓蔽聰塞明勞精損魂以廣東人競爭進取之精神全缺如也廣東上流社會人競爭進取之精神最缺如也論社會者必以社會中全部之人為定斷
京函云軍機處接西撫王電云柳慶前

有猜嫉英國之心故力請中國不得允許各國擅專長江一帶利權據英外都大臣轄斯唐云洞開門戶之宗旨原期計出萬全此子所深信者刻已聲請德政府幸勿再提倡議而德公爵密德尼云此事雖已開議並非專指英國而言云云目下各報已將德國意旨日本助英一事大加議論矣○行宮陳設 探聞保定 行宮現已修造竣工護理北洋大臣吳方伯日前特派委員來滬探辦紅木椅榻等一百七件業由公平輪船解過一批赴津轉由火車裝運至保定納茲聞第二批紅木器具亦經趕製齊全計共二百件仍由公平輪船運往並聞此項紅木器具悉仿洋式極其精緻以備明年皇太后謁祭西陵返轍時常川駐蹕之用云○謀放廣東 探得開缺四川總督奎俊抵京召見後聖眷尙隆現與某相竭力設法謀放兩廣總督之缺

死人 日前本報載俄國某醫生新製一機可使死去二十四點鐘後之人體運動與生人無異

德皇好獵 德皇獵校計三十年內在

評者謂以生機救溺斃吊斃之人最爲神妙蓋因溺吊而斃者皆一時氣閉若能令氣貫流通機關便利即可復活是亦理也今者西報又謂英國醫生烈都齋有一法可使自死之動物復生曾召各名醫集視試驗於猪狗果屬無訛據所言則此法誠不啻生死人而肉白骨矣然該醫自謂此法未經習熟現雖得其要妙而仍未臻乎神化不敢以之行世蓋因其法係專取空中之磁電而成此電者集於淡養氣之中而居養氣之上其行極駛其居極高收之最難或再練數年乃得妙用云云按此則不知與俄醫同其術抑各名一藝也嘗聞諸哲學家云地球日縮人類日增將必有天然植產不足以養人之一日然人類進化今正無有已時將來亦必有人絕生塗之時而免死亡之一日既息乎天演之機亦不受乎天然之淘汰不啻所謂神仙者到此方稱爲人類進化之極點也今所言俄醫之技似可以分造化之權而英醫者又更似高出一頭然而西報之言果確乎天然淘汰之免果漸顯現乎究亦歸於天演有非人所能竊也

常饒無異惟則則頗毒但不傷人及他物
脚氣藥品 脚氣之患不善治則易於垂危有某甲在南洋露地地方尋出有一種藥品施治此症屢經患此症
之人服食而愈所謂有是症即有是藥者洵不誣也○維持糖務 歐洲各國糖商擬聯合公司與英印度之糖
十二早一點半鐘西曆四百五
府案 工務署驗屋幫辦地厘士控
王某起屋有干例禁以其所用磚塊
皆劣牆壁內空地甚又不遵依格式
非俗重鹽 中國用鹽雖有數種察邊上古還法者
海而成若鹽之用亦只以之調和食品而已無所謂之
鹽更無用鹽而出於鹽性之外者非洲之亞比絲蘭國
其各之奇而又奇誠新聞矣

王寶年拾壹月拾貳日禮拜肆	入口船頭
英國火船名沙邊力馬士	由羊城載來雜貨
德國火船名太生	由上海載來雜貨
葡國火船名威多利	由庇能星架坡海口載來雜貨
那蘇火船名計亞	由西貢載來米
英國火船名樂生	由羊城載來雜貨
英商火船名堆塲	由羊城載來雜貨
日本火船名神奈川	由橫濱神戶武治上海載來雜貨
英國火船名上海	由橫濱載來雜貨
德國火船名千匿丁路	由星架坡載來雜貨
日本火船名彥山	由武治載來煤
日本火船名劍山	由吉芝達地載來煤
英國火船名海龍	由福州廈門汕頭載來雜貨
英商火船名海口	由上海載來雜貨
英國火船名渣打侯士	由武治載來煤
那國火船名報美士	由羊城載來雜貨

德記洋行
得是利士
三井洋行
三井洋行
勿者士洋行
鐵行公司
日本郵船
太古洋行
渣甸公司
華商
渣甸公司
瑞記洋行

往上海日本溫哥華○火船學州	廿二日開行	太古洋行
往上海武治神戶橫濱城多風些路○信濃丸	廿三月初壹正午開	日本郵船公司
往上海日本城多利打甘馬○火船地厘文	初壹日開行	天祥洋行
往他士參爾島湯士威路庇厘士質雪梨須利畔	初三日正午開行	昌興公司
往神戶橫濱○火船讀岐丸	初肆日天明開行	日本郵船公司
往星架坡哥林保孟米九	初肆日正午開行	日日日本郵船公司
往日本城多利打甘馬○火船域多利	初五日開行	天祥洋行
錫刀刺沽廿號孟米紗五十包	一百十八員五	本港
新沙宣沽廿號孟米紗五十包	一百十四員	本港
舊沙宣沽十號孟米紗五十包	九十六員五	本港
又十二號孟米紗五十包	一百零零五	本港
衣林沽廿號孟米紗五十包	一百十八員	本港
又沽十號孟米紗五十包	九十七員	本港
麥德行沽廿號孟米紗五十包	一百十五員	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百十六員	本港
又沽十號孟米紗五十包	九十六員五	本港
又十二號孟米紗五十包	一百零零五	本港
廣島和沽大朵絲廿包	四十五員	水客
又琉球元十九員五	四十四員五	水客
又沽元十九員五	四十三員五	水客
又拖沙九十二包	廿三員二	水客
又日貨淡廿二箱	廿六員二	水客
信卓號沽拖沙九十三包	廿二員五	水客
又沽黃臘一十包	六十四員	水客
又沽排尤一十包	廿員零五	水客
廣全昌沽花生二百包	五十三員一毫	水客
又沽粉絲五百包	四十三員一毫	水客
又沽大山藥廿包	四兩六錢	水客
廣南隆沽川白臘三枝	八十一員	水客
又河口綵十五箱	七兩八錢	水客
又燈苔一百六十包	三員二	水客
又大花生三百包	五員一毫	水客
又沽烙鮑八箱	六十員	水客
又沽。寶十包	八十員五毫	水客
又沽紅坎十包	四兩六錢	水客
又沽蝦肉十斤	八員五毫	水客
又沽栗肉十斤	八員五毫	水客
又沽排尤十斤	八員二毫	水客
又沽香信四件	百零六員	水客
又沽魚翅廿箱	五十八員五	水客
又沽燻參五箱	六十四員	水客
又沽魷子三箱	五十八員五	水客
又沽鯉鼓五箱	五十四員	水客
又沽螺殼十包	四兩六錢	水客
又沽。寶十包	八十員五毫	水客
又沽烙鮑八箱	六十員	水客
又大花生三百包	五員一毫	水客

○省城米市平漲
○新公烟價玖百玖拾員
○新姑烟價玖百捌拾貳員五
○舊年新白皮壹千零玖拾員
○現年新白皮壹千零肆拾員
光緒廿捌年拾壹月拾貳日禮拜肆
英京電單壹零陸捌柒五
銀行買入英單匯水壹零柒陸貳五
法京即單壹玖捌五
勞卑電單壹百壹拾柒員五
仰江壹白壹拾柒員五
小呂宋每千低水壹員貳五
呂宋壹捌金每員拾員零零五
橫濱即單每千加水叁百壹拾壹員貳五
舊金山即單叁拾捌員五
紐約陸拾日期單叁拾玖員叁柒五
拾足員金每兩陸拾陸員陸
雜字號員金每兩陸拾五員柒
捌玖大金每員五拾壹員玖
生銀每百兩加水拾兩
光銀每千加水叁拾叁員
省報單簿每百兩加水玖貳式
匯單每千員加水壹員叁
省電子每百低水變壹員陸捌 單壹員玖五
○舊公烟價玖百玖拾員
○舊姑烟價 無存
○壹零白壹千壹百員
○式冬叁冬白壹千壹百壹拾員
英京即期匯水壹零陸玖叁柒五
英國銀價貳貳壹貳五
法京四月期單貳零貳五
勞卑即單壹百壹拾柒員柒五
星架坡單低水壹員貳五
呂宋貳壹五金每員貳貳員貳捌
上海電匯柒壹叁柒五
舊金山電單叁拾捌員叁柒五
紐約即單叁拾捌員五
女金 雪金每員貳貳員陸捌
玖玖五員金每兩陸拾五員玖
玖捌條金每兩陸拾肆員陸
紋銀每百兩加水玖兩叁
舊銀每千低水壹員五
碎花每千 平換
庫收銀每百兩加水捌玖
銀紙每千員加水壹員五
水銀 壹百玖拾捌員

船頭電音

○昌興公司火船名亞何仁拾壹日正午由橫濱開行約叁日到神戶

○太古洋行火船名亞路仙拿士拾式日由上海開行約拾五日到港

○勿者行火船名亞路仙拿士拾式日由上海開行約拾五日到港

○昌興公司火船名印度拾壹日下午已安抵德奴亞華

○招商局火船名平安拾壹日由上海開行約拾肆日到港

○法國公司火船名老士初拾日下午由星架坡開行約拾柒日到港

○渣甸公司火船名金生初拾日下午由星架坡開行來港

○天祥洋行火船名皮連亞地士初五日下午由威多利開行來港

○天祥洋行火船名柯廉卑初玖日由威多利開行來港

○東西輪船火船名加力初玖早由橫濱開行約拾柒日到港

○太古洋行火船名湖北初柒日由星架坡開行約拾叁日到港

○西輪船公司火船名大地亞士初玖日由星架坡開行約拾肆日到港

○順昌洋行火船名烟打三蔴初陸早由神戶開行經廈治約拾叁日到港

○昌興公司火船名毛拿皇初式日下午由溫哥華開行來港

啟者茲有快捷堅固火船名

○馬交 前往廣州灣赤欄雷州 准十一月廿一日開行 三旦

貴客如欲搭船附貨者請至文咸街關平局二樓何麗記面議 關平局何麗記啟

啟者元亨行有堅固快捷火輪船一隻名

○德馬 前往務宿末路 准十一月十三落貨十四日開行 五旦

實號如欲搭船付貨者請至士環寶鴨蛋街岑涸配與岑伯銘面商 岑涸配啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船各

○添士 前往神戶卑 准十一月十三日開行 三旦

○加沙 前往星架坡 准十一月十三日開行 三旦

貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 禮和船務公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名

○東江 往江門甘竹三水 每逢雙日往

○長江 往江門甘竹三水 每逢單日往 雙日回

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 廣運輪船公司謹啟

光緒卅二年拾壹月拾叁日 號紙市香港華字日報刊

伍拜禮
等山金

司公船

○香港丸 十二月初二日發行
○日本丸 十二月廿六日發行
○美國丸

光緒廿六年

七月
代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司

十九日
司理人 地路頓謹啟

行

○舞鶴丸
准十一月廿五禮拜三開行

辛丑年十一月初七日
大版商船公司總司理人魏廉麻啟

香港華字日報附張

光緒二十八年壬寅十一月十三日 英一千九百零三年十月十三號 禮拜五

往上海日本各埠船期

船名	往上海	往日本	往各埠
○高麗	十一月十四日開行		
○加力	十一月十四日開行		
○多力	十一月十九日開行		
○底榜	十一月初六日開行		
○急的	正月十三日開行		
○香港丸	十二月初二日開行		
○日本丸	十二月廿六日開行		
○美國丸			

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○建遠 前往廈門石叻等處
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

本公司兼接搭客往歐洲各國及大呂宋開拿打等埠凡往歐洲麥西哥
及南北美洲各埠可由火車到者則由火車駛往至頭號二號房位及轉駁
船車均有一定價值請到本報詢問便悉如有
貨物寄往橫濱日本各埠橫濱金山及美國各埠布路非巴拿拿
庇老等埠本公司俱有船駁到埠妥善無誤凡附貨物必須船未開行前一
日下午四點鐘在船落清運則不取小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司
寫字樓收凡各小物件必要為明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干
至貨物寄美國內地及橫濱金山大呂宋等埠本公司要取報稅單封寄橫濱山
及舊金山大埠稅關查驗
光緒廿六年 七月 十九日
代理東亞輪船公司 司理人地路頓謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○建遠 前往廈門石叻等處
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

往汕頭廈門淡水
○大義丸 准十一月十五號拜日開行
○大仁丸 准十一月廿二號拜日開行
往汕頭廈門福州
○安平丸 准十一月廿八號拜三開行
往汕頭廈門平安
○舞龍丸 准十一月廿五號拜三開行
大版商船公司司理人地路頓謹啟

往鎮江上海
○其隆丸
啟者本公司所設新輪船出必載廣
為中國南方及台灣沿海各口岸商
務而設俱備最新式機器船內
等客位住房鋪陳極為華麗船內
時備有執照之名醫所有各船俱
備運 大日本帝國皇家郵件皇家
輪船官按期查驗可保無意外之虞
又在來公司註冊昨為最上等之船
到淡水時在稅關碼頭頭泊上落
貨客均稱便利船內執役人等俱備
以禮相待搭客斷無輕視之事附貨
亦可保無失漏之虞 貴客欲附貨
貨搭客請至德輔道中第二號本寫
字樓面議為盼不勝厚誼
辛丑年 十一月初七日 謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪一隻名
○利打刺士 前往安南西貢
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
准十一月初十落貨十三日開行
上環廣發公司謹啟

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

醫內外科
早晚寓花
鬼街上巷
卑利街五
十四號
三國

濟公公司
 久逾堅價甚相宜 如貴客
 顏色鮮明悅目可愛用之
 自出花樣定造者可能照樣
 安富倘蒙光顧請移玉至
 寓港上環文咸東街義信
 司內商便安 謹啟
 壬寅年 九月 廿六日
 油蔴地旺角鴻濟公司謹啟

廿八號總寫字
 高第會屆時各
 及務懇實臨幸
 謹此佈 聞
 日八年
 二月
 理人陳澄明啟
 柯該處山
 酒最高合

記
 外國各款顏色油
 船上所用物件車
 器具等發售
 官商光顧請移
 玉步特此佈聞
 光緒十七年 閏
 十月 十四日
 啓者現本公司承充
 港海界煤炭利權生

出售價格相宜諸君
顧請至德輔道中
十八號門牌四樓
一樓房設在旺角
光緒廿八年
四月十三日
永億公司

各字 幸 聞 第 啟

記 洋 貨

外國各款顏色油
船上所用物件車
器具等發售
官商光顧請移
玉步特此佈聞
光緒十七年 閏
十月 十四日

啓者現本公司承充
港海界煤炭利權生

出售價格相宜諸君
顧請至德輔道中
十八號門牌四樓
一樓房設在旺角
光緒廿八年
四月十三日
永億公司

告
啓者太平山差館上街第二號門牌大生押銀四李六鄭三林五吳偉卿何兆桐何階福馮郭氏等合股今馮郭氏自願將名下股份生意舖底傢私貨物前大生舖屋名下股份退出與大生押各股東承受經於是月十二日交易清楚日後大生押生意與馮郭氏無涉與馮郭氏無涉特聲明免致後論
光緒廿八年 十一月十一日
大生押司理人何宜安堂啟

白
啓者本行由山東火船駛來之漢口貨經於十一月初六日起入中環新海傍門牌第廿二號本行之倉如各號有貨由該船來者可即速到起至於入倉未買保險倘有意外之事與本行無涉先此聲明以免後論
光緒廿八年十一月初七日
順昌輪船公司謹啟

白
啓者本行由山東火船駛來之漢口貨經於十一月初六日起入中環新海傍門牌第廿二號本行之倉如各號有貨由該船來者可即速到起至於入倉未買保險倘有意外之事與本行無涉先此聲明以免後論
光緒廿八年十一月初七日
順昌輪船公司謹啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

求
陸希放先生書法海內名師北朝碑版浸淫最深現由北朝碑版中選結志街三十二號陸聯屏館內專授寫名印扇屏帳幅牌聯等類條幅中堂各款先生學潤從廉求書者到面議可也
壬寅年 五月十四日
陸聯屏 謹啟

代理 人 香港 屈臣氏 大藥房



本號開張五十餘年專辦金山南洋各省紙張揀選上料精工加染花紅紅正銀珠沖珠紙東金銀年金仰光色紙彩雲南黃光烏背珠各色洋花五彩寶箋巧造鮮艷紅花錢帖式數部信封直格大小編金光金牛皮金五花紙發行歷蒙士商賜顧貨真價實週知 貴客採辦請認明招牌為荷舖在粵東佛山鎮舍人新街坐東南西開張

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

行銀海
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘半算
香港一千八百六十五年
八月一號 正
總司理人湯麻士長啟

和源福
本號開張五十餘年專辦金山南洋各省紙張揀選上料精工加染花紅紅正銀珠沖珠紙東金銀年金仰光色紙彩雲南黃光烏背珠各色洋花五彩寶箋巧造鮮艷紅花錢帖式數部信封直格大小編金光金牛皮金五花紙發行歷蒙士商賜顧貨真價實週知 貴客採辦請認明招牌為荷舖在粵東佛山鎮舍人新街坐東南西開張

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟

白
啓者本號因業主取同前樓後門進取即現內酒舖位再登報章諸君如有寶顧務宜留心幸勿各玉此佈
光緒廿八年九月初五日
豐芳主人啟